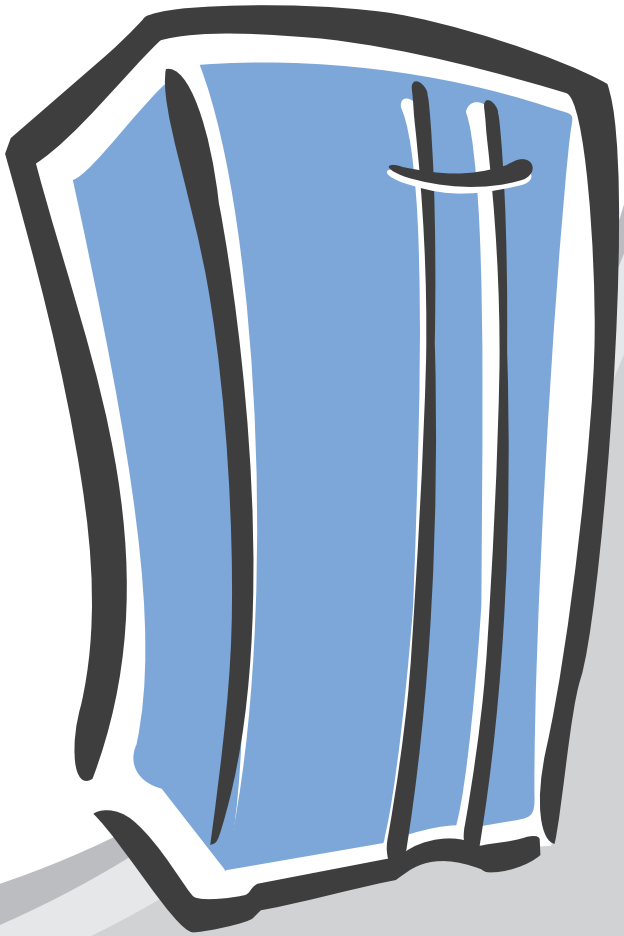
Freezer
FE18/FE22/FE26



Manual de Instrucciones

Electrolux

Manual del Usuario

¡FELICITACIONES! Usted es un cliente especial que acaba de adquirir un producto con la calidad mundial Electrolux, con diseño moderno y osado y la más avanzada tecnología.

En este manual usted encuentra todas las informaciones para su seguridad y uso adecuado de su refrigerador.

Atención: Leer todas las instrucciones del manual antes de instalar el aparato. Guarde el manual para futuras referencias.

La etiqueta de identificación contiene informaciones importantes que serán utilizadas por el Servicio Técnico, en caso de que su refrigerador necesite reparación. No la retire del lugar, donde está fijada.

Sugerencias Ambientales

El material del embalaje es reciclable. Busque seleccionar plásticos, papel y cartón y envíe a las compañías de reciclaje.

Como contribución para la preservación del Medio Ambiente, el gas refrigerante de este producto es el R134a (Hidrofluorcarbono - HFC), que no afecta la capa de ozono y tiene poca acción sobre el efecto invernadero.

Este produto no se puede tratar como desperdícios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje.

Índice

Seguridad **02**
Instalación **03**
Descripción del Freezer **04**
Como Utilizar **05**
Limpieza y Mantenimiento **07**
Deshielo **07**
Solución de Problemas **08**
Dicas y Consejos **10**
Especificaciones Técnicas **11**

1. Seguridad

Para niños

Evite accidentes. Después de desembalar el refrigerador, mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.

No permita que su refrigerador sea manoseado por niños, incluso estando desconectado.

Cuando su refrigerador contenga algún paquete de sílice gel o arcilla Desi Pak® en su interior, deséchelo y no permita que los niños jueguen con él. Su Freezer deberá ser mantenido bajo llave y la llave deberá ser guardada en lugar seguro (solamente para el modelo FE26).

Para el Usuario / Instalador

IMPORTANTE

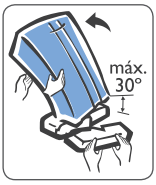
Desconecte el Freezer antes de hacer limpieza o mantenimiento.
Nunca tire del cable para desenchufar el Freezer. Para eso use siempre el enchufe.
No altere el enchufe de su Freezer.
No apriete, no doble ni ate el cable eléctrico. No intente repararlo. Habiendo daños en el cable de alimentación eléctrica, el debe ser cambiado por el servicio de pos venta, o persona calificada para evitar riesgos.
No almacene medicamentos, productos tóxicos o químicos en su Freezer. Estos pueden contaminar los alimentos.
Productos en aerosol bajo alta presión, identificados con la palabra inflamable o con el símbolo de una pequeña llama, no deben ser almacenados en Refrigeradores o freezers. Estos pueden provocar explosiones.
Jamás se apoye en la puerta del Freezer. Puede ocurrir el desajuste de las bisagras provocando problemas de veda y consecuente mal desempeño del Freezer, además de otros problemas.
No coloque alimentos congelados arriba del Freezer. Gotas que se forman por el deshielo y pueden entrar en sus partes internas y provocando daños.

⚠ ATENCIÓN

Jamás deje velas encendidas sobre el aparato para evitar riesgos de incendio.

2. Instalación

Remover la Base del Embalaje



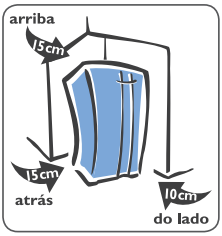
Incline cuidadosamente el Freezer hacia una de las laterales. Con la ayuda de otra persona rompa la base con las manos. Incline el Freezer para el otro lado y retire el restante de la base.

Elegir el Local

Instale el Freezer en un local ventilado, lejos de la incidencia directa de rayos solares y distante de fuentes de calor tales como hornos, hornallas o productos inflamables.

No instale el Freezer al aire libre.

Las temperaturas limites de funcionamiento del aparato clase T son de 18°C a 43°C.



Se recomienda que su Freezer sea ubicado a las siguientes distancias mínimas de la pared o similar:

Arriba: 15 cm
Lateral: 10 cm
Posterior: 15 cm

Verifique si el espacio de la parte frontal del Freezer permite que la puerta se abra completamente.

Nivelado

El nivelado deberá ser ejecutado con la puerta del Freezer cerrada.

Con un nivel de burbuja, verifique si el Freezer se encuentra nivelado y con las 4 patas firmemente apoyadas en el suelo.

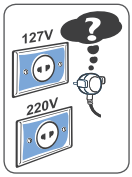
Para nivelar, incline cuidadosamente el Freezer y gire sus patas.

El nivelado evita vibraciones y la oscilación del Freezer lo que contribuye para su perfecto funcionamiento.

⚠ ATENCIÓN

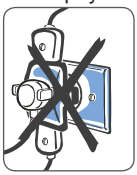
No utilice pies distintos de los originales. Aguardar por lo menos 2 horas para conectar el Freezer. Eso evita problemas en su funcionamiento.

Instalación Eléctrica



Antes de prender el Freezer, verifique si la tensión (voltaje) del tomacorrientes en el cual el Freezer se encuentra conectado es igual a la tensión indicada en la etiqueta localizada próxima del enchufe (en el cable de alimentación eléctrica) o en la etiqueta de identificación del Freezer.

Cuide para que el Freezer no se queda apoyado sobre el cable eléctrico.



Conecte el Freezer en un tomacorrientes exclusivo. No utilice extensores ni conector tipo Triple. Para su seguridad, solicite a un electricista de confianza que verifique las condiciones de la red eléctrica del local donde será instalado el Freezer. Otras informaciones podrán ser obtenidas en el Servicio Técnico.

Los cables del tomacorrientes donde será conectado el Freezer deben ser de cobre y con sección mínima de 2,5 mm^2.

Verifique si la variación máxima permitida de tensión en el local de instalación sigue las siguientes medidas. Caso la tensión no esté de acuerdo con estos limites, adapte un regulador de tensión (estabilizador) nunca inferior a 500 Watts.

Variación Permitida de Tensión		
Tensión (V)	***Mínima (V)***	***Máxima (V)***
127	106	132
220	196	242

Cable Tierra

⚠ ATENCIÓN

No utilice el Refrigerador sin antes conectar el cable tierra. Si la instalación no posee cable tierra, para su seguridad, solicite a un electricista instalarlo.

El cable tierra (verde o amarillo y verde), ubicado en la parte posterior del Refrigerador, deberá ser conectado a un cable tierra eficiente y no podrá ser conectado directamente a la red eléctrica ni a tubos de instalación de agua, gas, electricidad, teléfono, para-rayos, etc.

Si su producto está equipado con un enchufe de 3 pinos el no poseerá un cable tierra (verde o amarilo y verde). El enchufe deberá ser conectado a una toma de corriente equivalente. El pino tierra no deberá ser removido.

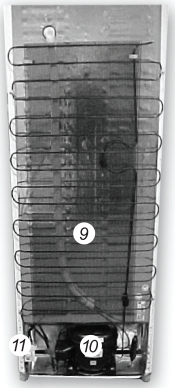
3. Descripción del Freezer

Partes

1. Controles externos (solamente para los modelos FE22 y FE26)
2. Recomendaciones sobre el uso
3. Tapa basculante
4. Frente de la cubeta
5. Cubeta
6. Drenaje
7. Patas niveladoras
8. Puerta Freezer
9. Condensador
10. Compresor (Motor)
11. Termostato

FE18

FE22



FE26

Modelo:	FE18	FE22	FE26
Cubetas (*)	04	05	06
Tapa basculante	01	01	01

* El Freezer FE22 tiene menos 1 cubeta que el FE26.

Este Freezer no permite reversión de la puerta.

Controles Externos

12. Botón ON/OFF: (Solamente para los modelos FE22 y FE26)

Permite que Usted conecte o desconecte su Freezer sin retirar el enchufe del tomacorrientes.

En el botón hay una luz verde que cuando encendida indica que el Freezer está prendido.

13. Botón FAST-FREEZING (solamente para el modelo FE26):

Sistema de congelamiento rápido. Al activar este botón, se encenderá una luz amarilla para indicar que esta función está en uso. Basta presionar el botón de nuevo para desactivarlo.

Al activar este sistema su Freezer funcionará sin interrupción y consecuentemente la temperatura interior será más fría.

La función Fast-freezing deberá ser utilizada cuando usted quiera congelar alimentos frescos y antes de la limpieza interna. El botón Fast-freezing deberá ser activado por lo menos 5 horas antes de cualquiera de estas operaciones.

La función Fast-freezing no deberá permanecer activada más de 24 horas.

14. CERRADURA (solamente para el modelo FE26):

Garantiza que su Freezer esté siempre con la puerta cerrada y evita que sea abierta sin necesidad. Su sistema auto-expulsor no permite que la llave se queda inserida en el tambor de la cerradura.

4. Como Utilizar

Como Prender o Desconectar su Freezer

Para prender o desconectar el Freezer FE22 o el FE26 basta conectar el enchufe en el tomacorrientes y presionar el botón ON/OFF. La luz verde del controle externo se encenderá para indicar que el Freezer está prendido y energizado. Para desligar, basta presionar nuevamente el botón ON/OFF. El enchufe solamente deberá ser retirado del tomacorrientes cuando realmente se justifique.

Al desconectar el Freezer, aguarde 10 minutos para reconectarlo nuevamente.

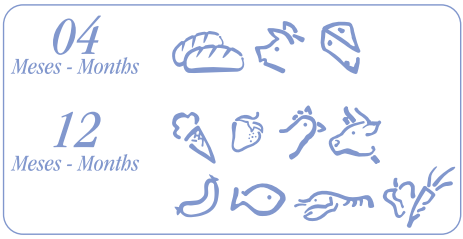
Cargar / Abastecer

En su primer abastecimiento y siempre que se haga la limpieza, conecte el Freezer y manténgalo funcionando por 6 horas sin abrir la puerta, antes de colocar los alimentos en su interior.

Si el producto a ser guardado es fresco, verifique la cantidad máxima diaria de congelado (consultar “Capacidad de Congelación”).

Si Usted prefiere, puede retirar las cubetas de Freezer y almacenar los alimentos directamente en los estantes (placa fría del evaporador). De ese modo Usted tendrá más espacio. Pero, evite colocar productos mojados sobre el evaporador pues el agua congelará ocasionando dificultad al retirar el alimento congelado.

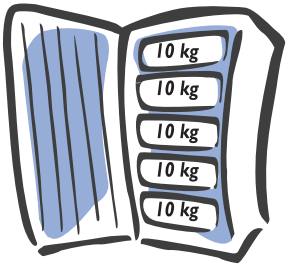
Plazos Máximos de Conservación*



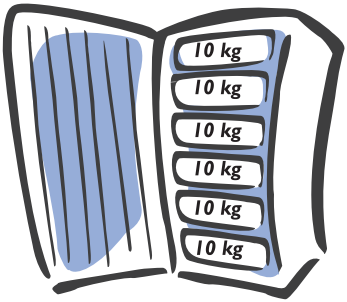
(*) Para compartimientos ***** ******* ***y*** ******* .

Límites Máximos de Carga

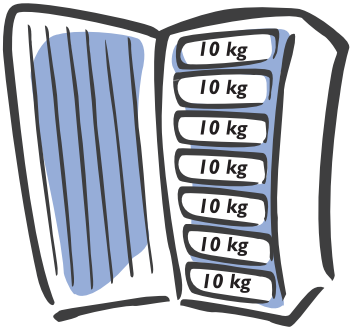
FE18



FE22



FE26



Capacidad de Congelación

Para mantener el valor nutritivo de los alimentos es importante seguir las indicaciones de la tabla al final del manual.

Ajuste de Temperatura

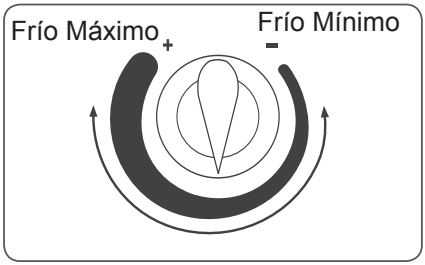
Este Freezer tiene un termostato para el control de temperatura, ubicado cerca del compresor en su parte posterior. Pero si las condiciones de uso lo exigen, Usted podrá ajustar la temperatura girando el botón hasta la posición elegida.

FRÍO MÁXIMO

Es utilizado en locales muy calientes o cuando la puerta es abierta varias veces en el día.

FRÍO MÍNIMO

Si el Freezer tiene pocos alimentos en su interior o la temperatura ambiente es baja, se podrá elegir esta posición.



La temperatura interna del artefacto puede verse afectada por la ubicación, temperatura ambiente, de la cantidad de alimentos almacenados y de la frecuencia de abertura de las puertas.

En la posición Frío Máximo, su Freezer funcionará sin interrupción y el consumo de energía aumentará.

Su Freezer funciona según temperaturas predeterminadas, por eso es normal que se conecte y desconecte automáticamente a ciertos intervalos de tiempo.

5. Limpieza y Mantenimiento

Nunca limpie su Freezer con fluidos inflamables como alcohol, querosén, gasolina, thinner, solventes o productos químicos o abrasivo como detergentes, ácidos, vinagre.

No eche agua directamente al Freezer, ni interna ni externamente.

5.1 Parte Interna

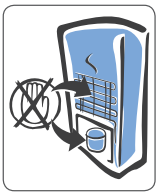
Para limpiar las partes internas del Freezer utilice un paño humedecido en una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio (una cuchara de sopa de bicarbonato para cada 1 litro de agua).

Las piezas plásticas no deben ser lavadas con agua caliente.

5.2 Parte Externa

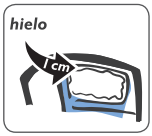
Para limpiar la superficie externa utilice agua tibia y jabón neutro. Luego, usted podrá aplicar cera automotora para dar brillo pero, deberá evitar el contacto de la cera con las partes plásticas.

La parte posterior del Freezer deberá ser limpiada a cada 6 meses con una aspiradora o plumero. La basura acumulada interfiere en el perfecto funcionamiento del producto y aumenta su consumo de energía.



El Freezer deberá ser desconectado antes de realizar de esta operación. Cuide para no tocar el condensador o el compresor pues pueden estar calientes.

6. Deshielo



El deshielo deberá ser realizado cuando el espesor del hielo alcance 1 cm, pues la camada de hielo, en este caso, actúa como aislante térmico y afecta el desempeño del Freezer.

Al hacer la limpieza total en su Freezer, recomendamos que usted siga los siguientes pasos:

1. Desconectar el Freezer presionando el botón ON/OFF (FE22 y FE26) o retirar el enchufe del tomacorrientes (FE18).

2. Retirar las cubetas y los alimentos del interior del Freezer. Para mantener los alimentos congelados, usted deberá colocarlos en el refrigerador o en un recipiente térmico.

3. Colocar un recipiente bajo el drenaje de deshielo para colectar la agua.

4. Para acelerar el proceso de deshielo, coloque un ventilador prendido dirigido hacia el interior del Freezer.

5. Al finalizar el deshielo, limpie la parte interna utilizando un paño mojado en un litro de agua mezclado con una cuchara sopera de bicarbonato.

6. Secar el Freezer con cuidado.

7. Realizar la limpieza de las cubetas.

Jamás realizar el deshielo con la puerta cerrada.

7. Solución de Problemas

Caso su Freezer presente algún problema de funcionamiento, verifique las probables causas y correcciones.

Cuando las correcciones sugeridas no son suficientes, llame al Servicio Técnico.

Prováveis Causas/Correções

Si el Freezer no Funciona (no se Prende)	Enchufe desconectado del tomacorrientes. Tomacorrientes con mal contacto. Falta de energía eléctrica, fusible quemado o disyuntor apagado. Botón ON / OFF desligado, (luz verde apagada, solamente para los modelos FE22 y FE26).	Conectar el enchufe al tomacorrientes. Corregir el problema del tomacorrientes. Esperar hasta que vuelva la energía, cambiar el fusible o prender el disyuntor. Activar el botón ON / OFF (luz verde prendida, solamente para los modelos FE22 y FE26).
Caso el Freezer Presente Ruidos Anormales	El Freezer está apoyado en la pared. Freezer mal nivelado.	Alejar el Freezer de la pared, dejando un espacio de 15 cm. Ajustar las patas niveladoras siguiendo instrucciones, hasta que se queden perfectamente niveladas con el piso.
Puerta no Abre	Puerta cerrada recientemente.	Aguardar 1 a 2 minutos para volver a abrirla. Esto es un indicador de veda perfecta y de alta calidad de su Freezer.
Si el Freezer no Hiela (Refrigeración Insatisfactoria)	Anaquel rejilla tapadas con paños o distribución incorrecta que obstruyen la libre circulación del aire. Paños u objetos sobre el condensador. Condensador sucio. Exceso de hielo en las placas.	Retirar los paños o distribuir los alimentos de modo que el aire pueda circular. Retirar los objetos. Limpiarlo siguiendo las instrucciones de este manual. Realizar el deshielo según instrucciones (ver pág. 7).
El Freezer no Desconecta	Función Fast-Freezing activada, (luz amarilla prendida) únicamente para el modelo FE26. Exceso de hielo en las placas. Exceso de alimentos frescos en el interior del Freezer.	Desactivar la función Fast-Freezing (luz amarilla apagada),únicamente para el modelo FE26. Realizar el deshielo según instrucciones. Abastecer el Freezer según las instrucciones de este manual (“Capacidad de Congelación”).

Ruidos Normales de Operación

Su Freezer puede presentar un estallido al prender o apagar. Esto es perfectamente normal. Es el resultado del control de temperatura del termostato.

Durante el funcionamiento o luego de las paradas del compresor, su Freezer podrá producir un “chillido”, especialmente cuando la puerta esté abierta. Este ruido se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador. No es un problema en el aparato.

El compresor (motor) podrá generar un ruido agudo o el sonido de una pulsación. Esta es una característica de los compresores modernos que funcionan a velocidades más altas que los antiguos y con mejor desempeño.

La contracción de los componentes internos, debido a la variación de temperatura, puede generar pequeños estallidos en su Freezer.

Debido al sistema de vedado de la puerta, pueden ocurrir ruidos y estallidos al cerrarla. Esto es el resultado del súbito enfriamiento del aire interno.

Sudor en la Superficie Externa

Según la norma internacional ISO5155, los refrigeradores, freezers y combinados de uso doméstico no deben presentar sudor en la parte externa.

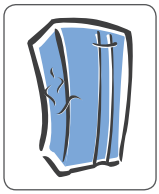
Sin embargo cuando instalados en locales con humedad relativa superior a 80% y temperatura ambiente superior a 32ºC es normal que el Freezer presente condensación externa (sudor).

Calentamiento en la Parte Posterior

Es normal que la temperatura en esta región sea más elevada. Allí circula el fluido enfriador en alta temperatura.

Se debe evitar el contacto de la piel con el condensador mientras el Freezer esté funcionando.

Calentamiento en la Parte Lateral



Es normal que la región cercana a la puerta sea más elevada pues el calentamiento evita la formación de humedad.

Vedado de la Puerta

Al cerrar la(s) puerta(s) se formará un vacuo interno. Este vacuo dificultará su inmediata apertura. Recomendamos aguardar algunos instantes para reabrirla(s).

8. Sugerencias y Consejos

Evite el contacto con todo tipo de grasa o gordura con las partes plásticas del Freezer pues estas le podrán causar daños.
Nunca colocar líquidos en botellas de vidrio, plástico y envases metálicos cerrados en el compartimiento congelador, a menos que sea recomendado por el fabricante en el embalaje del producto.
Para congelar alimentos frescos, utilice el compartimiento superior. Cuando estén congelados podrán ser distribuidos en las cubetas.
Para su comodidad, las cubetas podrán ser retirados del Freezer.

Para Ahorrar Energía

La puerta del Freezer deberá permanecer abierta solamente el tiempo necesario. Para organizar los alimentos en el Freezer, usted podrá retirar las cubetas, cerrar la puerta, distribuir los alimentos en ellos y volver a colocar las cubetas en su sitio.
El aire frío está circulando constantemente en el interior de su Freezer y la temperatura se mantiene homogénea. Por eso, es importante no obstruir la circulación del aire con la distribución incorrecta de los alimentos o con el uso de paños o plásticos en las cubetas.
Jamás coloque alimentos calientes en su interior.
No cuelgue ropas, paños u objetos en el condensador (parte posterior del Freezer). Esto interfiere en su funcionamiento y aumenta el consumo de energía.
Al abrir y cerrar la puerta, sé breve. La puerta mal cerrada aumentará el consumo de energía y la formación excesiva de hielo.
Durante ausencia prolongada (ej.: vacaciones) y la decisión de desconectar el Freezer, usted deberá retirar todos los alimentos y limpiarlo. La puerta deberá mantenerse entre-abierta para evitar el moho y olores desagradables.
Durante ausencias cortas (ej.: feriados), mantener su Freezer prendido.
Caso falte energía eléctrica evite abrir las puertas del producto mientras la energía no sea restablecida para no comprometer la conservación de los alimentos. Caso el tiempo de falta de energía sea por un período prolongado (superior al limite de su modelo conforme la tabla de informaciones técnicas), se recomienda no consumir los alimentos.

Congelación de Alimentos

Verifique si el producto que usted desea congelar admite congelación. No congele alimentos en mala condiciones pues la congelación no mejora su calidad, apenas la mantiene.
Los alimentos deberán ser congelados inmediatamente después de adquiridos.
No congele alimentos efervescentes y no consuma alimentos (cremas heladas) demasiado fríos.
Evite colocar alimentos frescos apoyados a los ya congelados.
Los embalajes deberán estar limpios, secos y ser resistentes a bajas temperaturas y a la humedad. Deberán estar exentos de componentes tóxicos.
Los condimentos deberán ser usados con cautela pues aumentan su sabor durante la congelación, especialmente la sal, el ajo, la mostaza, la nuez-moscada y la pimienta.
Enfriar los alimentos antes de acondicionarlos y congelarlos.
Acondicione los alimentos en porciones adecuadas para el uso pues estos no podrán ser congelados por segunda vez y deberán ser consumidos dentro de 48 horas después de su descongelación.
No congele los mismos alimentos dos veces.

Almacenamiento de Alimentos

Para preservar las características de los alimentos o líquidos usted deberá mantenerlos en recipientes cerrados.
Antes de guardar los alimentos frescos o congelados en su Freezer, usted deberá acondicionarlos en embalajes apropiadas.

CONSUMO DE ENERGÍA

FE18

Tensión/ Frecuencia	Conforme ISO 5155:1995	Conforme COVENIN 3193:1999	Conforme NCh3000 of 2006
127V/60Hz	38,9 kWh/mes	482 kWh/año	-
220V/50Hz	460 kWh/año	-	26,79 kWh/mes
220V/60Hz	38,9 kWh/mes	-	-

FE22

Tensión/ Frecuencia	Conforme ISO 5155:1995	Conforme COVENIN 3193:1999	Conforme NCh3000 of 2006
127V/60Hz	39,8 kWh/mes	506 kWh/año	-
220V/50Hz	470 kWh/año	-	35,07 kWh/mes
220V/60Hz	39,8 kWh/mes	-	-

FE26

Tensión/ Frecuencia	Conforme ISO 5155:1995	Conforme COVENIN 3193:1999	Conforme NCh3000 of 2006
127V/60Hz	40,8 kWh/mes	521 kWh/año	-
220V/50Hz	480 kWh/año	-	44,80 kWh/mes
220V/60Hz	40,8 kWh/mes	-	-

9. Especificaciones Técnicas

FICHA DE INFORMACIONES TÉCNICAS CONFORME IRAM 2404-3:1998

Nombre o marca comercial del proveedor	ELECTROLUX	ELECTROLUX	ELECTROLUX
Identificación del modelo del proveedor	FE18	FE22	FE26
Tipo de aparato	Congelador - 8 (apertura frontal)	Congelador - 8 (apertura frontal)	Congelador - 8 (apertura frontal)
Clasificación del modelo por su eficiencia energética (escala que abarca de A (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia))	**G**	**G**	**G**
Etiqueta ecológica	---	---	---
Consumo de energía	460 kWh/año	470 kWh/año	480 kWh/año
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos (5°C)	---	---	---
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados	145 l	173 l	203 l
Clasificación por estrellas del compartimiento de alimentos congelados	★(★ ★ ★)	★(★ ★ ★)	★(★ ★ ★)
Mención “Sin escarcha” cuando sea procedente	---	---	---
Período de elevación de la temperatura (máx.)	24 h	24 h	25 h
Capacidad de congelación	12,0 kg/24h	9,0 kg/24h	9,0 kg/24h
Clase climática	T	T	T
Ruído	46 dB(A)	42 dB(A)	46 dB(A)

INFORMACIONES TÉCNICAS CONFORME ISO 5155:1995

Capacidad			
Almacenamiento Refrigerador	0	0	0
Almacenamiento Freezer	145	173	203
Almacenamiento Total	145	173	203
Bruta Refrigerador	0	0	0
Bruta Freezer	179	215	253
Bruta Total	179	215	253
Deshielo del compartimiento refrigerador	---	---	---
Deshielo del compartimiento freezer	MANUAL	MANUAL	MANUAL
Altura mínima con pie nivelador	1307 mm	1519 mm	1731 mm
Ancho del cuerpo	550 mm	550 mm	550 mm
Ancho de las puertas	543 mm	543 mm	543 mm
Profundidad con puerta cerrada	645 mm	645 mm	645 mm
Profundidad con puerta abierta (incluye distancia mínima hasta la pared)	1260 mm	1260 mm	1260 mm
Peso neto	41 kg	45 kg	52,4 kg
Potencia de la lámpara	---	---	---
Capacidad de congelación	12,0 kg/24h	9,0 kg/24h	9,0 kg/24h
Tiempo de retención	15 h	25 h	22 h
Gas refrigerante	R134a	R134a	R134a

Electrolux

69492090 Ago/14 Rev.F